



Bilingual Future
Foundation

Podsumowanie projektu: Senat-Polonia 2025
realizowanego przez Fundację Bilingual Future.

PARTNERZY I PATRONI





Serdecznie zapraszamy do lektury newslettera podsumowującego cykl trzech webinarów w ramach projektu: „Język polski w wychowaniu wielojęzycznym – zachowaj, przekaz, inspiruj. Webinary edukacyjne (online) dla Polonii i Polaków za granicą”.

Webinary zgromadziły szerokie grono ponad 170 odbiorców – od rodziców wychowujących dzieci w dwujęzyczności, przez nauczycieli szkół polonijnych i polskich, po działaczy wspierających polszczyznę za granicą.

W spotkaniach wystąpili eksperci z dziedziny psychologii języka, lingwistyki i wczesnej edukacji oraz praktycy – logopedzi, psychologowie i twórcy materiałów edukacyjnych. Wielu z nich łączy perspektywę naukową z osobistym doświadczeniem rodzicielskim, co pozwoliło spojrzeć na temat zarówno merytorycznie, jak i przez pryzmat codziennych wyzwań.

W newsletterze znajdą Państwo:



Syntezę tematyczną wszystkich trzech spotkań



Dane o frekwencji i zasięgu geograficznym webinarów



Wybrane opinie uczestników oraz ich refleksje na temat praktycznego wykorzystania wiedzy



Listę polecanych publikacji i materiałów od ekspertek wraz z wartościowymi linkami

Serdecznie dziękujemy za patronat Wydziałowi Lingwistyki Stosowanej oraz TVP Polonia za patronat medialny. Dziękujemy również naszym partnerom: Polskiej Macierzy Szkolnej w Belgii na czele z Prezes Barbarą Wojdą, Polskiej Szkole w Zachodniej Australii (Polish School WA) na czele z Dyrektorką Małgorzatą Wray oraz Ośrodkowi Wilnoteka, a także partnerom promocyjnym – Polish Academy of Social Sciences and Humanities (PASSH) oraz szczególne podziękowania kierujemy do Henryka Kurylewskiego, wiceprzewodniczącego Naczelnej Rady Polonii Australijskiej, za wsparcie i promocję wśród Polonii w Australii.

Zapraszamy do lektury!





O Fundacji Bilingual Future



Bilingual Future Foundation

Fundacja Bilingual Future to organizacja non-profit promująca powszechną edukację dwujęzyczną i wielojęzyczność z poszanowaniem różnych kultur. Naszą wizją jest zapewnienie każdemu dziecku edukacji równoległej w języku lokalnym i globalnym – angielskim, umożliwiając osiągnięcie kompetencji natywnego użytkownika.

Wspieramy kompleksowe wdrożenia edukacji dwujęzycznej jako standardu społeczno-edukacyjnego, współpracując z rządami, władzami lokalnymi, instytucjami edukacyjnymi, organizacjami pozarządowymi, liderami biznesu oraz rodzicami.

Realizujemy programy pilotażowe, międzynarodowe projekty charytatywne, organizujemy konferencje oraz kampanie społeczne wspierające rozwój wielojęzyczny od wczesnego dzieciństwa.

Informacje o Projekcie

W ramach projektu Fundacji Bilingual Future „Język polski w wychowaniu dwujęzycznym – zachowaj, przekaz, inspiruj. Webinary edukacyjne (online) dla Polonii i Polaków za granicą” zrealizowano trzy bezpłatne webinary poświęcone promowaniu języka polskiego za granicą, podkreślanu zalet dwujęzyczności oraz dostarczaniu praktycznych narzędzi rodzicom, nauczycielom i dzieciom.

Zadanie jest kontynuacją współpracy z Fundacją Bilingual Future oraz Rady Polonii Świata. Projekt jest rezultatem spotkania Waldemara Miksy (Przewodniczący Rady Fundacji „Bilingual Future”) oraz Katarzyny Biersztańskiej (koordynatora projektu) z przedstawicielami Polonii i Polaków za granicą podczas Senatu Polonii 8-12 listopada 2024 roku. Senat Polonijny we wnioskach sesji oświatowej Rady Polonii Świata pozytywnie ocenił System Powszechnej Edukacji Dwujęzycznej *Bilingers* jako dodatkowe narzędzie do nauki języka polskiego. Pozytywnie również została oceniona działalność Fundacji na rzecz świadomej wielojęzyczności, która kształtuje i pielęgnuje każdy z nabywanych języków.

Inicjatywa zrodziła się z potrzeby odpowiedzi na obawy Polonii i Polaków mieszkających za granicą dotyczące wychowania wielojęzycznego. Cykl spotkań został przygotowany z myślą o rozwianiu wątpliwości i wsparciu rodzin w świadomym budowaniu wielojęzyczności u dzieci.





Projekt otrzymał dofinansowanie w ramach sprawowania opieki Senatu Rzeczypospolitej Polskiej nad Polonią i Polakami za granicą w 2025 roku.

Koordynator projektu

dr **Katarzyna Biersztańska**



Doktor nauk politycznych w zakresie stosunków międzynarodowych, absolwentka Uniwersytetu Warszawskiego oraz wykładowczyni Filii Uniwersytetu w Białymstoku w Wilnie, na kierunku Europeistyka. Od kilku lat intensywnie związana jest z organizacją Bilingers, gdzie wspiera zamierzoną i immersyjną dwujęzyczność oraz działania na rzecz zachowania i rozwoju języka polskiego wśród Polonii i Polaków za granicą. Specjalizuje się w kontekstowej nauce języków, edukacji immersyjnej oraz pracy z nauczycielami i rodzinami wielojęzycznymi. Prowadzi szkolenia i warsztaty poświęcone praktycznym metodom wprowadzania języków w naturalnym środowisku edukacyjnym. Prywatnie jest Polką z Litwy i mamą wielojęzycznego syna.



Prelegentki

PIERWSZY WEBINAR



prof. UW dr hab. **Magdalena Olpińska-Szkiełko**



Badaczka i dydaktyczka z Uniwersytetu Warszawskiego, specjalizująca się w dwujęzyczności, wielojęzyczności i wczesnej edukacji językowej. Pełniła funkcję Dziekan Wydziału Lingwistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego w latach 2020-2024.

Autorka licznych publikacji i kierowniczką projektów badawczych, m.in. TOLA-GIMME (nauka angielskiego przez gry) oraz bonu na innowację dotyczącego systemu wspierającego wychowanie w dwujęzyczności dzieci od urodzenia do 10. roku życia. Współpracowała z ośrodkami w Polsce i Niemczech, w tym z FRÖBEL Bildung und Erziehung GmbH.

Jej zainteresowania badawcze obejmują edukację dwujęzyczną w przedszkolu i szkole podstawowej, wczesne nauczanie języków oraz rozwój kompetencji językowych dzieci w środowisku wielojęzycznym.



prof. UJ dr hab. **Zofia Wodniecka-Chlipalska**



Profesor w Instytucie Psychologii Uniwersytetu Jagiellońskiego i autorka ponad 60 publikacji, od lat bada konsekwencje i korzyści dwujęzyczności dla dzieci i dorosłych.

Jako kierownik Laboratorium Psychologii Języka i Dwujęzyczności LangUsta (UJ) realizuje projekty finansowane przez Narodowe Centrum Nauki oraz międzynarodowe konsorcja, m.in. Multilingual Mind (Horyzont 2020) i Partnership for Research and Education (National Science Foundation).

Założycielka i dyrektorka krakowskiego oddziału Bilingualism Matters – organizacji wspierającej rodziców dzieci dwujęzycznych, nauczycieli i specjalistów. Prowadzi stronę dwujezycznosc.info oraz jest pomysłodawczynią i redaktorką naukową projektu „Wszystko o dwujęzyczności” (współfinansowanego przez MSZ i Senat RP).

Prelegentki

DRUGI WEBINAR



Iwona Zarębska



Magister pedagogiki specjalnej, nauczyciel dyplomowany z wieloletnim doświadczeniem w kształceniu dzieci, młodzieży i dorosłych. Specjalizuje się w przedmiotach zawodowych o profilu społeczno-medycznym, będąc autorką i współautorką programów nauczania (m.in. dla zawodu **opiekunki dziecięcej**). Od 2011 roku prowadzi własną firmę szkoleniową, specjalizującą się w szkoleniach dla zawodów z sektora społecznego i edukacyjnego. Autorka materiałów szkoleniowych dla opiekunów dzieci oraz poradnika „Być opiekunem dziecka”.



Iwona Jaremkó



Certyfikowana psycholog kliniczna, psychotraumatolożka i terapeutka EMDR. Mieszka za granicą od ponad 20 lat, co przekłada się na głębokie zrozumienie wyzwań związanych z wielojęzycznością i migracją. Prowadzi prywatny gabinet ExpatPsycholog w Belgii, koncentrując swoją praktykę na osobach dorosłych i młodzieży (powyżej 16. roku życia). Od 2024 roku współpracuje również z Przychodnią PsychO2, gdzie tworzy zespół diagnostyczno-terapeutyczny z polskojęzycznymi specjalistami. Prywatnie mama dwóch dziewczynek wychowywanych w środowisku wielojęzycznym.

Regina Waszut



Pedagog, neurologopeda oraz surdopedagog. Certyfikowana terapeutka przetwarzania słuchowego Indywidualnej Terapii Słuchu Metodą dr Johansena. Realizuje terapię dzieci z różnymi trudnościami komunikacyjnymi, wykorzystując także elementy Terapii Integracji Sensorycznej. Prowadziła zajęcia z diagnozy i terapii logopedycznej w Akademii WSB w Cieszynie. Z pochodzenia Wilnianka. Obecnie mieszka na pograniczu polsko-czeskim.



Prelegentki

TRZECI WEBINAR



Claire Diana Selby



Doświadczona, niezależna autorka, która od ponad 25 lat tworzy innowacyjne materiały edukacyjne publikowane w renomowanych wydawnictwach, m.in. Oxford University Press, Cambridge University Press, Collins, Arena Verlag, Pons Klett oraz FLTRP w Chinach. Prowadzi liczne szkolenia dla nauczycieli w wielu krajach, a swoje autorskie podejście do wczesnej edukacji językowej oparła na metodzie Spiral Language System™, którą szczegółowo opisała w książkach *How to help your child learn English* (2010) oraz *How to help your class learn English* (2011). Jest współzałożycielką polskiej firmy Yellow House Education SA, dla której opracowała materiały kursowe dla przedszkoli i szkół. Claire Selby ma bezpośrednie doświadczenie z wyzwaniami wielojęzyczności – jej dwie córki wychowywały się w środowisku dwujęzycznym.



dr Aneta Nott-Bower



Uznana ekspertka w zakresie dwujęzyczności, posiadająca doktorat z językoznawstwa Uniwersytetu Śląskiego oraz dyplom logopedy z Akademii Pedagogiki Specjalnej w Warszawie. Od kilkunastu lat wspiera rodziny bilingwalne, nauczycieli i terapeutów w ramach inicjatywy Bilingual House poprzez konsultacje, szkolenia i kursy online, a także jako wykładowczyni bilingwizmu w Akademii Pedagogiki Specjalnej i Wyższej Szkole Biznesu – National Louis University w Nowym Sączu. Autorka książek „Przepis na dwujęzyczność” i „Dwujęzyczna moc”. Jako matka dorastających dzieci dwujęzycznych łączy perspektywę eksperta z własnym doświadczeniem rodzicielskim.

Moderator spotkań Walenty Wojniłło



Redaktor telewizyjny, reżyser i producent, od 1997 roku korespondent TVP S.A. na Litwie i w krajach bałtyckich. Współzałożyciel i kierownik Ośrodka WILNOTEKA w Wilnie, od ponad 15 lat redaktor magazynu „Wilnoteka” (TVP Polonia).

Twórca pierwszego polskiego portalu multimedialnego na Litwie Wilnoteka.lt, współautor popularnej audycji „Albumy Wileńskie” w telewizji LRT oraz jeden z inicjatorów powstania TVP Wilno, gdzie prowadzi program publicystyczny „Klub U Redaktorów”. Reżyser ponad 1300 audycji telewizyjnych i filmów dokumentalnych, założyciel Polskiego Archiwum Audiowizualnego na Litwie. Prezes Zrzeszenia „Media Polskie na Litwie”.



Webinary w liczbach

Webinar	Data	Uczestnicy	Czas trwania	Kluczowe zagadnienia
Webinar 1	23.10.2025	62	2 h 16 min	Jak wspierać rozwój dziecka wychowywanego w dwóch językach? Jak obalać mity i czerpać z bogactwa wielojęzycznego środowiska?
Webinar 2	18.11.2025	49	2 h 49 min	Wsparcie logopedyczne i psychologiczne w wychowaniu dwujęzycznym.
Webinar 3	4.12.2025	66	2 h 29 min	Praktyczne narzędzia i strategie wspierające rozwój języka polskiego w środowisku o ograniczonej ekspozycji oraz wzmacnianie codziennych nawyków językowych dzieci.

Zasięg geograficzny:

Webinary zgromadziły uczestników z 15+ krajów z czterech kontynentów, w tym z Polski, Wielkiej Brytanii, USA, Litwy, Belgii, Niemiec, Włoch, Turcji, Francji, Australii, Kanady, Irlandii, Ukrainy, Kazachstanu, Gruzji, Szwajcarii, Białorusi i Grecji (grafika poniżej).





Uczestnicy o projekcie. Wybrane opinie.

W tej części naszego newslettera podsumowującego znajdą Państwo wybrane odpowiedzi na kilka kluczowych pytań, jakie zostały zadane uczestnikom webinarów w ankietach ewaluacyjnych.



I. Informacje przekazane w trakcie webinaru, które respondent uznał za szczególnie cenne:

„Przykłady badań naukowych, pokazanie aktualnego stanu wiedzy o dwujęzyczności / wielojęzyczności.”

„Zwrócenie uwagi na język dziedziczony jako język serca.”

„O co zadbać na poszczególnych etapach rozwoju.”

„Praktyczne porady dotyczące kontynuowania dwujęzyczności w trudnym wieku nastoletnim.”

„Jak wspomagać dzieci w dwujęzyczności w domu. Bardzo interesujące.”



II. Czego nowego/przydatnego dowiedzieli się uczestnicy:

„Jestem glottodydaktyczką, prowadzę zajęcia z dwu- i wielojęzyczności, dlatego punkt widzenia psychologa i przytaczanie przez psychologów badań nad dwujęzycznością w tym ujęciu są dla mnie szczególnie interesujące i «odświeżające».”

„Otrzymałam porządną dawkę wiedzy, ale też potwierdzenie intuicji na temat dwujęzyczności u dzieci.”

„Bardzo ciekawe było stwierdzenie, aby nie poprawiać błędów dziecka, tylko przekierowywać rozmowę z poprawną wypowiedzią.”



III. Wpływ uzyskanych informacji na decyzje lub działania w kontekście zawodowym/prywatnym:

„Prowadzę zajęcia z dwu- i wielojęzyczności i wiedzę zdobytą na webinarach przekazuję też młodzieży. Prywatnie sama jestem osobą mówiącą kilkoma językami, więc wiedza ta jest dla mnie samej ważna.”

„Mam 5-miesięcznego synka, mieszkamy w Anglii, wahałam się, czy wprowadzać mu język angielski w domu. Webinary pomogły mi podjąć decyzję.”

„Jestem nauczycielem polonijnym, będę zatem wykorzystywała tę wiedzę w miejscu pracy, ale też w prywatnym środowisku.”

„Pracuję z dziećmi z doświadczeniem migracji, dlatego pozyskane informacje wykorzystam w praktyce.”





Wielojęzyczność bez strachu: co naprawdę działa i jak mądrze wspierać dzieci?

Współczesne badania neurobiologiczne i psychologiczne są zgodne: mózg dziecka jest stworzony do wielojęzyczności – to inwestycja w rozwój poznawczy, emocjonalny i społeczny na całe życie.

Co zyskuje dwujęzyczne dziecko?

Lepszą kontrolę umysłową i giętkość poznawczą – stały wysiłek „żonglowania” dwoma językami to trening dla mózgu, jak podkreśliła prof. Wodniecka-Chlipalska. Dzieci dwujęzyczne szybciej rozwijają empatię, są mniej podatne na stereotypy. Mózg osób wielojęzycznych pozostaje elastyczny i dłużej zachowuje sprawność – wieloletnie używanie kilku języków opóźnia objawy demencji i Alzheimer’a średnio o 4 lata. Wreszcie – silne fundamenty w pierwszym języku ułatwiają naukę kolejnych.

Kiedy zacząć i jak to działa? Im wcześniej, tym naturalniej

Jak zaznaczyła Iwona Zarębska, dawne przekonania o „mętliku w głowie dziecka” stoją w opozycji do współczesnej wiedzy neurofizjologicznej. Mózg niemowlęcia uczy się przez prawą półkulę – poprzez obrazy, emocje, rytm, ruch i śmiech. Dlatego dzieci chłoną języki bez wysiłku, gdy nauka odbywa się naturalnie i poprzez zabawę.

To naturalne, nie zaburzenie:

- Mieszanie języków (wybieranie łatwiejszych słów, np. „yellow” zamiast „żółty”)
- Naprzemienne używanie struktur
- Okresowe milczenie w jednym z języków



Strategia MLAH i trzy filary pełnej dwujęzyczności

Prof. Olpińska-Szkiełko, opierając się na analizie blisko 500 biografii językowych, rozwiązała mit zrównoważonej dwujęzyczności: język dziedziczony jest zwykle słabszy i wymaga aktywnego wsparcia. W praktyce oznacza to konsekwentne używanie języka mniejszościowego w domu przez całą rodzinę – strategia MLAH (Minority Language at Home).

Dr Nott-Bower przedstawiła model trzech filarów pełnej dwujęzyczności (Cummins, J. 2000):



Dwujęzyczność – mówienie w codziennych sytuacjach



Dwukulturowość – zanurzenie w kulturze przez zmysły i zainteresowania (naturalnie, nigdy na siłę!)



Dwupiśmienność – czytanie i pisanie, kluczowy czynnik zachowania języka

Wsparcie na każdym etapie

Claire Selby przypomniła, że wczesne lata (0–6 lat) dają dzieciom trzy zalety: naturalne rozróżnianie dźwięków języków, doskonałą wymowę oraz automatyczne przyswajanie reguł gramatycznych. Im wcześniej rozpoczniemy „pętlę pozytywnego sprzężenia zwrotnego” (pochwały i wzmocnienia), tym lepiej.

Niemowlęta (0–2 lata) potrzebują rymowanek, piosenek i gaworzenia do ćwiczenia polskich dźwięków. Przedszkolaki (3–6 lat) – aktywności edukacyjnych (np. matematyka po polsku) i testowanie zrozumienia poprzez rozmowę i zadawanie pytań. Dzieci szkolne i nastolatki – łączenia zainteresowań (sport, gry, filmy) z językiem polskim.

Co działa w praktyce? Sprawdzone metody

- **Kontakty społeczne** – kluczowy jest kontakt z rodziną (zwłaszcza dziadkami) oraz rówieśnikami. O sukcesie decyduje intensywność używania języka.
- **Zanurzenie w kulturze** – regularne pobyty w Polsce, tradycje, kursy weekendowe oraz nauka czytania i pisanie.
- **Wspólne czytanie** (Shared Reading) – najprostszy i skuteczny sposób rozwijający język i budujący więź. Książki zawierają o 50% więcej rzadkich słów niż rozmowy!
- **Przejęcie do kompetencji akademickiej** – niezbędne są szkoły polonijne i polskie media wspierane dyskusją.
- Dla starszych dzieci kluczowe jest pokazywanie dwujęzyczności jako **supermocy oraz łączenie pasji** (sport, gry, moda, filmy) **z językiem polskim**.



Jak rozmawiać z dzieckiem? Język serca i parafraza korygująca



Regina Waszut podkreśliła: w domu należy używać języka najbliższego emocjonalnie rodzicom – „języka serca”. Nawet jeśli to gwara! Język literacki pojawi się naturalnie przez szkołę i media.

Priorytetem jest skuteczna komunikacja, a relacja jest ważniejsza niż idealna forma językowa. **Parafraza korygująca** to kluczowe narzędzie: zamiast tradycyjnego poprawiania błędów, należy potwierdzić zrozumienie i powtórzyć wypowiedź dziecka w poprawnej formie.

Co robić w trudnych momentach? Praktyczne wsparcie

„Bunt językowy” nastolatków

Kluczem jest partnerska rozmowa o korzyściach, grupy rówieśników oraz łączenie zainteresowań z językiem polskim. Traktujcie nastolatków jako partnerów, nigdy nie zmuszajcie do używania języka.

Niedoskonała polszczyzna rodziców?

Przy wsparciu mediów, audiobooków i zajęć dzieci nie powielają błędów – można je postawić w roli językowego eksperta.

„Dwujęzyczność receptywna” to wartość!

Gdy dziecko rozumie, ale odpowiada w innym języku – to nie porażka. Pomocne są: parafraza korygująca, cierpliwość i pozytywne nastawienie.

Czego unikać:

- Karania za używanie języka większościowego
- Ukrywania polszczyzny w miejscach publicznych
- „Huśtawki językowej” (zmieniania strategii pod wpływem strachu)

Wsparcie dla rodzin i pedagogów:

Jak podkreśliła Iwona Jaremkó, rodzice powinni być wzorem używania języka ojczystego, budować w dziecku dumę z bycia wielokulturowym i konsekwentnie stwarzać okazje do używania polskiego (szkoły polonijne, harcerstwo, spotkania z rówieśnikami). Pedagodzy mogą wesprzeć ten proces, tworząc okazje do integracji kulturowej, łącząc uczniów w grupy i monitorując wszelkie zachowania dyskryminacyjne.

A jeśli coś nie idzie? Mity, wyzwania i realistyczne oczekiwania



W trakcie spotkań ekspertki obalały najpowszechniejsze mity o dwujęzyczności. Oto niektóre z nich:

- ⊗ **Mit:** Oglądanie bajek w języku polskim wystarczy.
- ✓ **Fakt:** Media to tylko dodatek – niezbędny jest realny kontakt społeczny i interakcja.
- ⊗ **Mit:** Przy problemach rozwojowych lepiej zrezygnować z języka domowego.
- ✓ **Fakt:** Wielejęzyczność nie szkodzi – wręcz przynosi korzyści poznawcze. Trudności rozwojowe, w tym dysleksja czy problemy ze słuchem, nie przekreślają szansy na dwujęzyczność – potrzebne jest profesjonalne wsparcie, ale nie rezygnacja z języka.
- ⊗ **Mit:** Języki trzeba nabywać po kolei.
- ✓ **Fakt:** Dzieci świetnie radzą sobie z równoczesnym nabywaniem języków.

Dwujęzyczność jako supermoc



Jak podkreśliła Claire Selby, kluczowe jest pokazywanie dzieciom dwujęzyczności jako supermocy. Pełna dwujęzyczność to nie tylko zdolność do nauki przedmiotów w obu językach i osiągnięcie podobnego poziomu kompetencji – to przede wszystkim „czucie się dwujęzycznym”, które buduje tożsamość i otwiera drzwi do dwóch światów.

**ZOBACZ NAGRANIA
ZE WSZYSTKICH TRZECH WEBINARÓW**



Warto przeczytać



Podczas spotkań nasze ekspertki zaprezentowały wartościowe materiały, do których lektury serdecznie zapraszamy.

Publikacje naukowe:

Wodniecka Z., Mieszkowska K., Durlik J., Haman E. (2018). **Kiedy 1 + 1 ≠ 2, czyli jak dwujęzyczni przyswajają i przetwarzają język(i)**. W: E. Czaplewska (red.), **Logopedia międzykulturowa** (s. 92–131). Gdańsk: Harmonia Universalis.

Wolna A., Wodniecka Z. (2022). **Dwujęzyczny mózg – przegląd najważniejszych doniesień. Neuropsychologia i neuropsychiatria**.

Grzymała-Moszczyńska H., Grzymała-Moszczyńska J., Durlik J., Szydłowska-Klakla P. (2015). **(Nie)łatwe powroty do domu? Funkcjonowanie dzieci i młodzieży powracających z emigracji**. Dostępne na: https://www.researchgate.net/publication/321336307_Nielatwe_powroty_do_domu_Funkcjonowanie_dzieci_i_mlodziezy_powracajacych_z_emigracji

Książki:

Zurer Pearson B. (2022). **Jak wychować dwujęzyczne dziecko. Poradnik dla rodziców i nie tylko**. Poznań: Media Rodzina.

Nott-Bower A. (2022). **Przepis na dwujęzyczność**. Perfect Solutions.

Nott-Bower A. (2024). **Dwujęzyczna moc**. Perfect Solutions.

Zbroja J. (2015). **Matylda wyjeżdża**. Łomża: Oficyna Wydawnicza Stopka.

Beck A. (2016). **Maximize your child's bilingual ability. Ideas and inspiration for even greater success and joy raising bilingual kids**. Bilingual Adventures.

Górniak-Pełech M. (2023). **Dzieci wielojęzyczne. Sanki, pierogi i pałac kultury**. Butterfly House.

Rosenberg M.B. (2025). **Porozumienie bez przemocy. O języku życia**. Czarna Owca.

Faber A., Mazlish E. (2013). **Jak mówić, żeby dzieci nas słuchały. Jak słuchać, żeby dzieci do nas mówiły**. Poznań: Media Rodzina.





Plugarasu M. (2022). *Czułe rodzicielstwo. Jak dbać o siebie i dać dziecku siłę*. Warszawa: Edgard.

Sears W., Sears M. (2023). *Księga Rodzicielstwa Bliskości*. Wydanie 2. Mamania.

Cummins J. (2000). Language, *Power and Pedagogy: Bilingual Children in the Crossfire*. Multilingual Matters.

Grosjean F. (2010). *Bilingual: Life and Reality*. Harvard University Press.

Ważne linki:

Fundacja Bilingual Future – <https://bilingualfuturefoundation.org/>

Bilingualism Matters Kraków – <https://bmkrakow.uj.edu.pl>

Bilingual House – www.bilingualhouse.com

Dwujęzyczność.info – <https://dwujezycznosc.info>

Powroty do Polski – <https://powroty.gov.pl/-/dzieci-leca-pierwsza-klasa>

Claire Diana Hallpike-Selby (2025). Museum of Traditional Polish Crafts Online
– <https://www.youtube.com/@PolishCraftOnline>

© 2025 Fundacja Bilingual Future.

„Podsumowanie projektu: Senat-Polonia 2025 realizowanego przez Fundację Bilingual Future.” jest dostępny na licencji Creative Commons Uznanie autorstwa 4.0 Międzynarodowa. Pewne prawa zastrzeżone na rzecz Fundacji Bilingual Future. Utwór powstał w ramach zlecenia przez Kancelarię Senatu realizacji zadań w zakresie opieki nad Polonią i Polakami za granicą w 2025 roku. Zezwala się na dowolne wykorzystanie utworu, pod warunkiem zachowania ww. informacji, w tym informacji o stosowanej licencji, o posiadaczach praw oraz o zleceniu zadania publicznego przez Kancelarię Senatu oraz przyznaniu dotacji na jego wykonanie w 2025 r.

